

Prints  
& Clothes

**KATIA**  
FABRICS

# ORIGINS

AUTUMN / WINTER COLLECTION 2020/2021

**Katia**

2101 | p  
**Poplin**  
100% cotton  
120gr/mt2

2113 | pp  
**Poplin Panel**  
100% cotton  
120gr/mt2

2102 | j  
**Jersey**  
95% cotton +  
5% Elastan  
210gr/mt2

2103 | jm  
**Jersey Melange**  
50% cotton +  
45% PES +  
5% Elastan  
210gr/mt2

2120 | jg  
**Jersey Gold**  
95% cotton +  
5% Elastan  
210gr/mt2

NEW

2117 | js  
**Jersey Solid Color**  
95% cotton +  
5% Elastan  
210gr/mt2

NEW

2114 | jp  
**Jersey Panel**  
95% cotton +  
5% Elastan  
210gr/mt2

2106 | s  
**Sweat**  
95% cotton +  
5% Elastan  
250gr/mt2

2122 | sg  
**Sweat Gold**  
95% cotton +  
5% Elastan  
250gr/mt2

NEW

2107 | sm  
**Sweat Melange**  
50% cotton +  
45% PES +  
5% Elastan  
250gr/mt2

2115 | m  
**Mousseline**  
100% cotton  
125gr/mt2

2119 | mg  
**Mousseline Gold**  
100% cotton  
125gr/mt2

NEW

2128 | pb  
**Plumetti Bicolor**  
80% cotton +  
20% Polyester  
70/75gr/mt2

NEW

2129 | vos  
**Villeya Organic Stripes**  
100% cotton  
180gr/mt2

NEW

2127 | vt  
**Villeya Tartan**  
50% cotton +  
50% Polyester  
145gr/mt2

NEW

2118 | sh  
**Soft-Shell**  
94% Polyester +  
6% Spandex  
320gr/mt2

NEW

2112 | w  
**Waterproof**  
100% cotton  
PVC coated  
waterproof fabric  
154gr/mt2

2121 | cgp  
**Canvas Gold Panel**  
100% cotton  
215gr/mt2

NEW

7819 | es  
**Eat & Sew**  
100%EVA - «BPA free»  
Thickness: 0.1 mm  
120 cm wide

NEW

7807 | ff  
**Fiber Fill**  
Net weight: 500g  
100% Polyester-  
silicone hollow fiber.

NEW



FRONT COVER



BACK COVER



**Fabrics**

\* 145-150 cm wide

\* Rotary & Digital print

\*8 mts / Panels: special sizes / Jersey solid color: 10 mts

**38 Sewing Patterns Magazine**

Baby, Little, Kids, Baby & Kids

Accessories

## Katia Fabrics:

### Inspiring creativity

**ES:** ORIGINS es el título de la colección AW20/21 de Katia Fabrics, una mirada nueva a los clásicos de la literatura infantil, actualizados con personajes que desafían lo arcaico y se adentran en nuevas aventuras. Unas historias divertidas y juguetonas que despiertan la imaginación de pequeños y adultos, fomentando la igualdad y destruyendo estereotipos. Esta colección está inspirada en la vuelta a los orígenes, a la forma de hacer y vivir en el mundo rural para rescatar lo mejor de ella y despertar la sostenibilidad de todos nosotros.

Los prints de esta colección avivarán la fantasía de los peques con historias sobre personajes libres, intrepidos y entrañables. Prepárate para viajar a través del tiempo y déjate sorprender por estos cuentos contemporáneos. Si puedes soñarlo, puedes coserlo ¡Crea y cose tu propia historia con Katia Fabrics! Había una vez...

**EN:** ORIGINS is the title of the AW 20/21 Katia Fabrics collection. It takes a new look at classic children's literature with characters that defy the archaic in search of new adventures. These are fun and playful stories that fuel the imagination of both children and adults. As a consequence, they promote equality and breakdown stereotypes. This collection is inspired by a return to our origins and a rural way of life where we can rescue and reinstate the best of this world and awaken the sense of sustainability in all of us.

The prints in this collection will invigorate the children's imaginations with stories about carefree, intrepid and endearing characters. Get ready to travel through time and be surprised by these contemporary tales. If you can dream it, you can sew it. Create and sew your own story with Katia Fabrics! Once upon a time...

**DE:** ORIGINS ist der Titel der Kollektion AW20/21 von Katia Fabrics, die einen neuen Blick auf die Klassiker der Kinderliteratur wirft, mit aktualisierten Charakteren, die dem Archaischen trotzen und sich auf neue Abenteuer begeben. Lustige und verspielte Geschichten, die die Fantasie von Groß und Klein anregen, die Gleichberechtigung fördern und Stereotype zerstören. Diese Kollektion ist inspiriert von der Rückkehr zu den Ursprüngen, vom Leben auf dem Land, um die Prinzipien der Nachhaltigkeit in uns allen zu wecken.

Die Designs dieser Kollektion werden die Fantasie der Kleinen mit Geschichten über freie, mutige und liebenswerte Charaktere beleben. Bereite dich auf eine Zeitreise vor und lass dich von diesen zeitgenössischen Märchen überraschen. Wenn du davon träumen kannst, dann kannst du es auch nähen. Entwerfe und nähe deine eigene Geschichte mit Katia Fabrics! Es war einmal ...

**IT:** ORIGINS è il titolo della collezione AI 20/21 di Katia Fabrics, che rappresenta un nuovo sguardo ai classici della letteratura per bambini, dove i personaggi sfidano le tradizioni arcaiche per addentrarsi in nuove avventure. Giocose e divertenti storie che svegliano l'immaginazione di piccoli e adulti, promuovendo la parità e distruggendo stereotipi. La collezione ha come ispirazione il ritorno agli origini, al modo di fare e vivere di una volta nel mondo rurale per recuperarne la miglior parte e risvegliare la sostenibilità di tutti noi.

Le stampe di questa collezione stimoleranno la fantasia dei piccini con storie di personaggi liberi, impavidi e accattivanti. Preparatevi per un viaggio attraverso il tempo e lasciatevi sorprendere da queste contemporanee favole. Se lo puoi sognare, lo puoi cucire. Crea e cuci la tua storia con Katia Fabrics! C'era una volta...

**FR:** Intitulée ORIGINS, la collection AW20/21 de Katia Fabrics pose un regard nouveau sur les classiques de la littérature pour enfants, revisités grâce à des personnages qui défient les archaïsmes et s'engagent dans de nouvelles aventures. Des histoires pour rire et pour jouer qui éveillent l'imagination des petits et des grands, en promouvant l'égalité et en détruisant les stéréotypes. La collection puise son inspiration dans le retour aux origines, dans le mode de vie rural, pour y puiser le meilleur et susciter une attitude durable chez chacun d'entre nous.

Les imprimés de cette collection aiguïseront la fantaisie des enfants avec des histoires interprétées par des personnages libres, intrépides et attachants. Préparez-vous à voyager dans le temps et laissez-vous surprendre par ces contes contemporains. Et du rêve à l'aiguille, il n'y a qu'un pas... Lancez-vous dans la création de votre propre histoire avec Katia Fabrics ! Il était une fois...

**NE:** ORIGINS is de titel van de collectie AW20/21 van Katia Fabrics, een nieuwe kijk op de klassiekers van de kinderlectuur, geactualiseerd met personages die het verouderde uitdagen en nieuwe avonturen beleven. Leuke en speelse verhalen die de verbeelding van kinderen en volwassenen opwekken, de gelijkheid bevorderen en stereotypen vernietigen. Deze collectie is geïnspireerd door de terugkeer naar de oorsprong, de manier van doen en leven op het platteland, om het beste hiervan te redden en om ons allemaal bewust te maken van de duurzaamheid.

De prints van deze collectie zullen de fantasie opwekken van de kleintjes door middel van verhalen over vrije, gewaagde en innemende karakters. Bereid je voor om door de tijd te reizen en laat je verrassen door deze hedendaagse verhalen. Als je het kunt dromen, kan je het naaien ! Creëer en naai je eigen verhaal met Katia Fabrics! Er was eens...

### Autumn/ Winter collection

Chaperon Rouge

Pretty Cow

Ugly Duckling

Horses Countryside

Tortoise and the hare

Three Bio Pigs

Bread Origins

The Black Sheep

The Great Chicken

Little rat reading

Beaver's tooth &amp; trees

Ants &amp; Music

Cotton Flower

Squirrel World

Misty Mountains

Hortus

Lamas

Wild Boar

Happy New Year Penguins

Xmas Coming



23



86 - 104 cm

jp6l Chaperon Rouge T-Shirt



23



86 - 104 cm

jp5l Pretty Cow T-Shirt  
NEW: Long sleeve t-shirt panel



20-a



s15l Chaperon Rouge Coord.  
j30l Chaperon Rouge Main



35



116 - 152 cm

p85l Horses Countryside



26



86 - 104 cm

j35| Ugly Duckling Main



28



86 - 104 cm

mg4| Ugly Duckling Moussetine  
NEW: Moussetine Silver



11



62 - 80 cm

j32| Tortoise and the hare

2



62 - 80 cm

vt1| Little Stone  
NEW: Viyella Tartan



13



62 - 80 cm

jm11| Tortoise and the hare  
Vespas

8

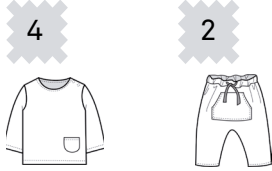


62 - 80 cm

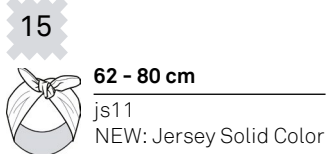
jm11| Tortoise and the hare  
Vespas



**62 - 80 cm**  
sm8| The black sheep Sweat



**62 - 80 cm**      **62 - 80 cm**  
j33| The black sheep stripes      vos1| Grey  
js11      NEW: Viyella  
Organic Stripes



**62 - 80 cm**  
js11  
NEW: Jersey Solid Color



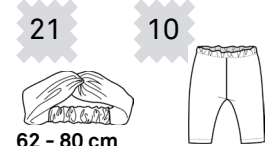
**86 - 104 cm**  
s13| Chicken Sweat



**86 - 104 cm**  
p82| Bread Origins



**86 - 104 cm**  
s12| Bread Coord.



**62 - 80 cm**  
js10  
NEW: Jersey Solid Color



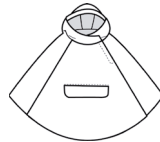
**62 - 80 cm**  
p78| Little rat and friends



**86 - 104 cm**  
p77| Little rat reading



30



86 - 104 cm

sh1 | Beaver and mountains

NEW: Soft Shell



16



62 - 80 cm

sg1 | Penguins Gold Bows

jg4 | Penguins Gold Crowns

NEW: Sweat Gold & Jersey Gold



22



86 - 104 cm

p83 | Beaver's tooth and trees



4



62 - 80 cm

jg2 | Penguin Xmas

2



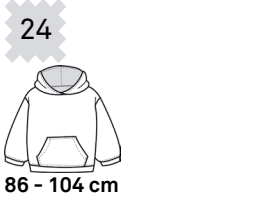
62 - 80 cm

jg4 | Penguins Gold Crowns

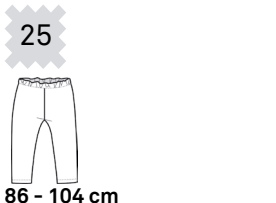
NEW: Sweat Gold & Jersey Gold



**20-b**  
s18| Three Bio Pigs Main  
j43| Three Bio Pigs Coord.



**24**  
**86 - 104 cm**  
s18| Three Bio Pigs Main



**25**  
**86 - 104 cm**  
j43| Three Bio Pigs Coord.



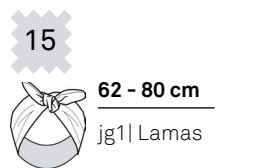
**31**  
**86 - 104 cm**  
sh2| Cotton Flower  
NEW: Soft Shell



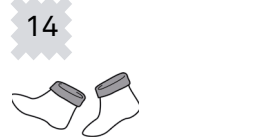
**23**  
**86 - 104 cm**  
js9  
NEW: Jersey Solid Color



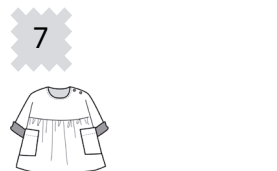
**28**  
**86 - 104 cm**  
mg5| Cotton Flower Mousseline  
NEW: Mousseline Gold



**15**  
**62 - 80 cm**  
jg1| Lamas



**14**  
**62 - 80 cm**  
jg1| Lamas + js10



**7**  
**62 - 80 cm**  
jg1| Lamas  
NEW: Jersey Gold





33



116 - 152 cm

s14| Garden Vegetables



19



sh2| Misty Mountains

37



116 - 152 cm

sh2| Misty Mountains  
NEW: Soft Shell



34



116 - 152 cm

sm7| Squirrel Coord.



Cojines / Pillows

PP10 | Ants & Music Panel

37



116 - 152 cm

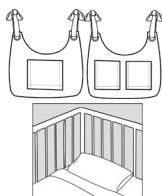
sh4| Ants & Music Softshell  
NEW: Soft Shell



**Cojines / Pillows**

PP6 | Wild Boar Panel

17



86 - 104 cm

j40 | Wild Boar Crayon  
j41 | Wild Boar Crayon Stripes



**Xmas Deco**

CGP2 | Xmas Deco  
NEW: Canvas Gold Panel



**Adven Calendar**

CGP1 | Advent Calendar  
NEW: Canvas Gold Panel

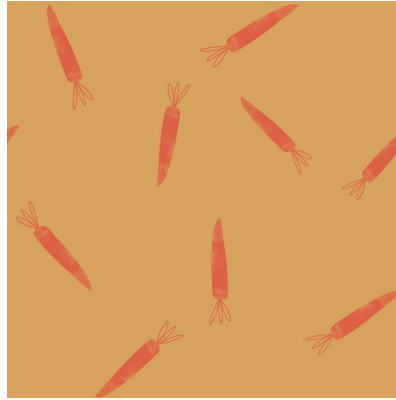


# Chaperon Rouge

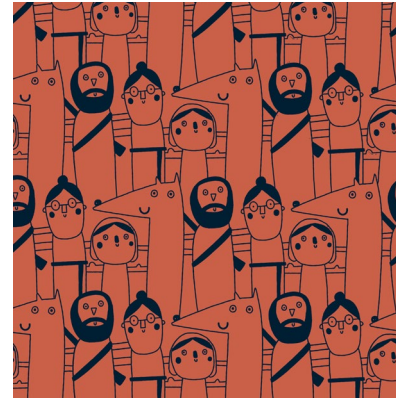
KATIA FABRICS



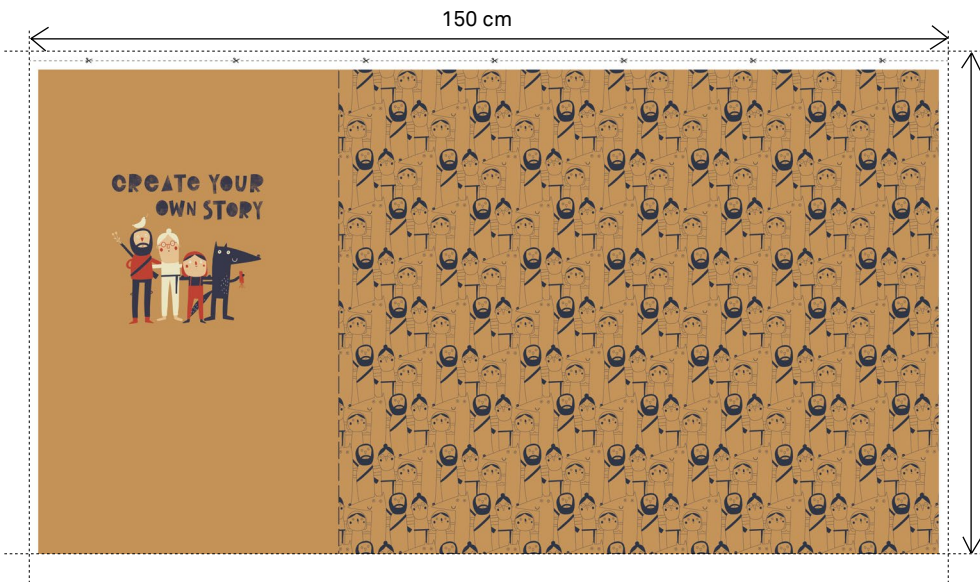
j30 | Chaperon Rouge Main



j31 | Chaperon Rouge Carrot



s15 | Chaperon Rouge Coord.



jp6 | Chaperon Rouge T-shirt

This panel measures 82 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.

**ES:** ¿Qué hubiese pasado si Caperucita y la abuelita hubiesen sido reconocidas karatekas? ¿Y si nuestro lobo feroz era bueno y vegetariano? Esta versión contemporánea del cuento está protagonizada por una Caperucita y abuelita empoderadas que lanzan un mensaje de lo más inspirador a nuestras niñas.

**EN:** What would have happened if Little Red Riding Hood and her grandmother had been renowned karate experts? And if the ferocious wolf was an agreeable and kind vegetarian? This contemporary version of the fairy tale features an empowered Little Red Riding Hood and her grandmother who send out the most inspiring messages to our girls.

**DE:** Was wäre passiert, wenn Rotkäppchen und die Großmutter geübte Karatekämpferinnen gewesen wären? Und wenn der böse Wolf ein guter Vegetarier gewesen wäre? Diese zeitgenössische Version zeigt ein Rotkäppchen und eine Großmutter, die ermächtigt sind, unseren Mädchen eine höchst inspirierende Version zu vermitteln.

**IT:** Cosa avrebbe successo se Cappuccetto Rosso e la nonna fossero state rinomate karateke? E se il feroce lupo fosse stato buono e vegetariano? In questa moderna versione della favola, l'empowerment di Cappuccetto e la nonna tasmette un messaggio veramente stimolante alle nostre bambine.

**FR:** Que serait-il arrivé si le petit Chaperon rouge et la grand-mère avaient été de célèbres karatékas ? Et si le grand méchant loup avait été végétarien et gentil ? Cette version contemporaine du conte met en scène un petit Chaperon rouge et une grand-mère puissantes et courageuses qui lancent un message inspirant à nos fillettes.

**NE:** Wat zou er gebeurd zijn als Roodkapje en oma erkende karateka's waren geweest ? En als onze boze wolf goed en vegetarisch was ? Bij deze hedendaagse versie van het verhaal speelt de kracht van Roodkapje en oma de hoofdrol, dit geeft daarom een inspirerende boodschap aan onze meisjes.

KATIA  
FABRICS

# Pretty Cow

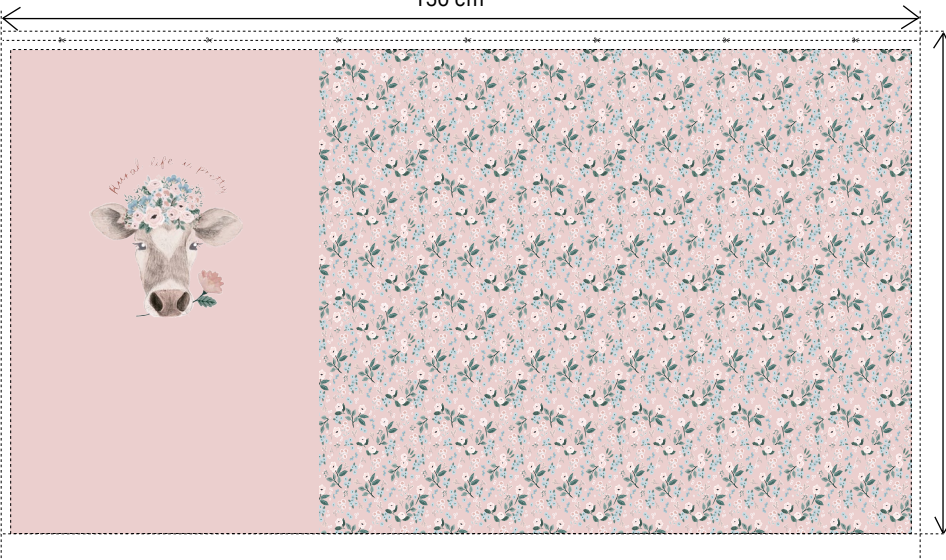


j39 | Pretty Cow



s17 | Cow Flowers Sweat

150 cm



jp5 | Pretty Cow T-shirt

This panel measures 82 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.

**ES:** Los tonos empolvados y los detalles florales de esta colección la convierten en una de las más delicadas para esta temporada. Unas telas protagonizadas por una vaca MUUy sofisticada.

**EN:** The powdery tones and floral details of this collection make it one of the most delicate of the season. These fabrics feature a VEEERY sophisticated cow.

**DE:** Die staubigen Töne und floralen Details dieser Kollektion machen sie zu einer der zartesten dieser Saison. Stoffe mit einer SEEHR raffinierten Kuh als Protagonistin.

**IT:** Le tonalità pastello e i dettagli floreali rendono questa collezione una delle più delicate della stagione. Tessuti con una raffinatissima muuuucca.

**FR:** Les tons poudrés et les détails floraux placent cette collection parmi les plus délicates de la saison. Des tissus habités par une vache TRÉÉÉS sophistiquée.

**NE:** De stoffige tinten en bloemige details van deze collectie maken het een van de meest delicate voor dit seizoen. Stoffen met in de hoofdrol een zéér verfijnde koe.

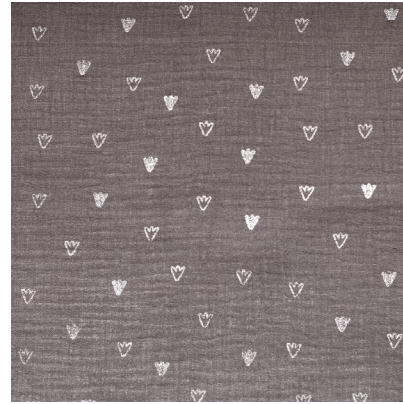
82 cm



# Ugly Duckling



j35 | Ugly Duckling Main



mg4 | Ugly Duckling Foot Print

**ES:** ¿Quién es feo y quién no lo es? Estos prints desafían al cuento clásico y nos enseñan que para gustos los colores. Entre tonos grisáceos y muselinas silver se esconde un cisne negro que nos muestra que la aceptación y apreciación de la diferencia resuenan en estas telas inspiradas en el cuento de Andersen.

**EN:** Who is ugly and who isn't? These prints defy the classic fairytale and show that different people like different things. A black swan hides in between grey tones and silver muslins. The acceptance and appreciation of something different resonates in these fabrics inspired by Anderson's fairytale.

**DE:** Wer ist hässlich und wer nicht? Dieses Design ist eine Herausforderung des klassischen Märchens, denn über Geschmack lässt sich bekanntlich nicht streiten. Zwischen Grautönen und silbernem Musselin versteckt sich ein schwarzer Schwan, der uns lehrt, dass die Akzeptanz und Wertschätzung des Unterschieds in diesen Stoffen, die von Andersens Märchen inspiriert wurden, Resonanz finden.

**IT:** Chi è brutto e chi non lo è? Queste stampe sfidano la classica favola e ci mostrano che non a tutti piace lo stesso. Tra le tonalità grigiastre e le mussole silver si nasconde un cigno nero per mostrarci come questi tessuti ispirati nella favola di Andersen ci insegnano ad accettare e apprezzare la diversità.

**FR:** Qui est laid et qui ne l'est pas ? Défiant le conte, ces imprimés montrent qu'il en faut pour tous les goûts. Se dissimulant entre les tons grisés et les mousselines Silver, un cygne noir imprègne ces tissus d'acceptation et d'appréciation, comme c'est le cas dans le conte d'Andersen.

**NE:** Wie is lelijk en wie is het niet ? Deze prints dagen het klassieke verhaal uit en leren ons dat er over de smaak van de kleuren niet te twisten valt. Tussen grijze tinten en zilveren mousseline verbergt zich een zwarte zwaan die ons de acceptatie en waardering van het verschil laten zien en terug te vinden is in deze stoffen, geïnspireerd op het verhaal van Andersen.



# Horses Countryside



p85 | Horses Countryside



p84 | Horses Flower



pp8 | Horses Countryside Panel

This panel measures 80 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8 m.

**ES:** Esta colección exalta la bravura y sensación de libertad que nos regalan los caballos con su imponente belleza. Unos prints en tonos rosas y azules con un marcado acento floral que nos invitan a soñar con caballos salvajes trotando libres en plena naturaleza.

**EN:** This collection highlights the splendour and sensation of freedom that the imposing beauty of horses makes us feel. Prints in pinks and blues with a marked floral touch invite us to dream about wild horses running free in nature.

**DE:** Diese Kollektion lobt den Mut und das Gefühl der Freiheit, die uns Pferde mit ihrer imposanten Schönheit verleihen. Dieses Design in rosa und blauen Tönen mit einem ausgeprägten floralen Akzent lädt dazu ein, von wilden Pferden zu träumen, die inmitten der Natur frei traben.

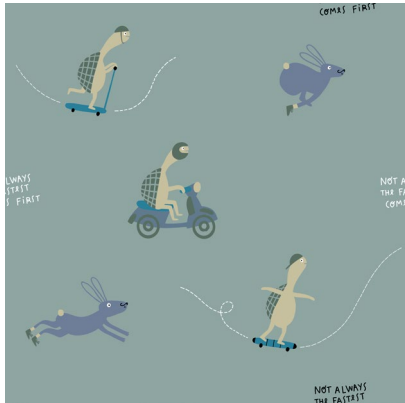
**IT:** Questa collezione è l'esaltazione del coraggio e la libertà che emanano i cavalli con la loro maestosa bellezza. Stampe in tonalità rosa e azzurre con una marcata aria floreale che ci portano a sognare cavalli selvaggi al galoppo in piena natura.

**FR:** Exaltation de la bravoure et de la sensation de liberté transmise par la saisissante beauté des chevaux. Des imprimés roses et bleus, avec une touche florale marquée, nous invite à rêver grâce aux chevaux sauvages qui trottent librement en pleine nature.

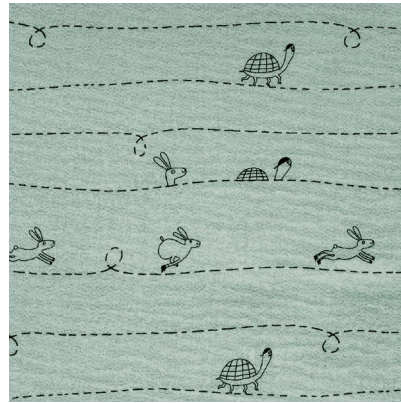
**NE:** Deze collectie verhoogt de moed en het gevoel van vrijheid dat paarden ons geven met hun imposante schoonheid. Prints in roze en blauwe tonen met een gemarkeerd bloem-accnt, die ons uitnodigen om te dromen van wilde paarden die vrij draven in de volle natuur.



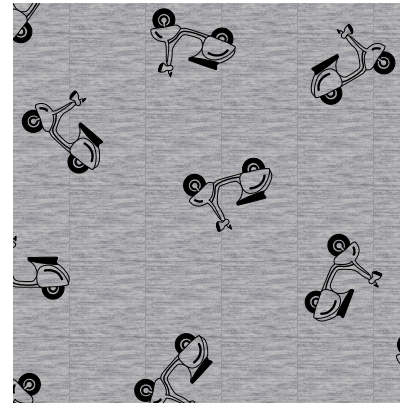
# Tortoise and the hare



j32 | Tortoise and the hare



m5 | Tortoise and the hare



jm11 | Tortoise and the hare Vespas

**ES:** Tortoise and the Hare nos cuenta una versión moderna de la clásica fábula, en unas telas donde destaca el verde musgo. ¿Qué pasaría si la tortuga se montara en una vespa o en un skate? No te relajés liebre, ¡puede que nos seas la más rápida!

**EN:** Tortoise and the Hare tells a modern version of the classic fable, featuring fabrics in a stunning moss green. What would happen if the tortoise got on a Vespa or skate board? Don't get too comfortable hare, you might not be the fastest one around here!

**DE:** Tortoise and the Hare erzählt uns eine moderne Version der klassischen Fabel, in Stoffen, in denen die Farbe Moosgrün im Vordergrund steht. Was würde passieren, wenn die Schildkröte auf einen Roller oder Skateboard steigen würde? Entspannt dich nicht lieber Hase, denn du bist wahrscheinlich nicht der Schnellste!

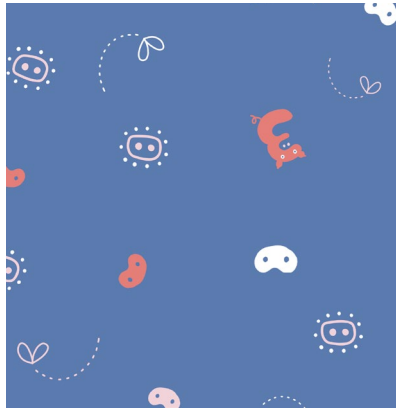
**IT:** Tortoise and the Hare ci racconta una moderna versione della classica favola con queste stoffe dove prevale il verde muschio. Come sarebbe se la tartaruga andasse in Vespa o skateboard? Non rilassarti, lepre, magari non sei la più veloce questa volta!

**FR:** Tortoise and the Hare raconte une version moderne de la fable, sur des tissus où le vert mousse s'impose. Que se passerait-il si la tortue montait sur une Vespa ou sur un skate ? Attention Lièvre : il se pourrait que tu ne sois pas le plus rapide !

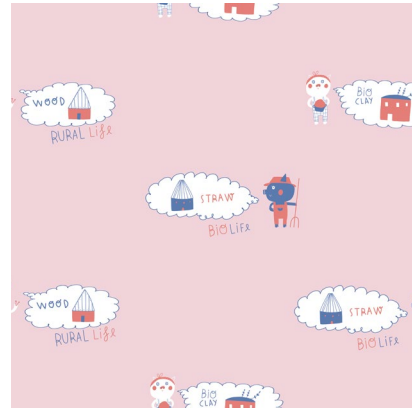
**NE:** Tortoise and the Hare vertelt ons de moderne versie van de klassieke fabel, met sommige stoffen waarin het mosgroen opvalt. Wat zou er gebeuren als de schildpad een scooter of skateboard zou gebruiken ? Je kan je niet ontspannen haas, het zou kunnen zijn dat je niet de snelste bent !



# Three Bio Pigs



j43 | Three Bio Pigs abstract



s18 | Three Bio Pigs Main

**ES:** En esta colección encontramos a los tres cerditos del cuento en formato neo-rural, construyendo casas con materiales sostenibles. Dejamos el cemento para tener casas de argila, madera y paja. Unas edificaciones robustas creadas con ingenio por estas tres avispidas hermanas. ¿Será el lobo capaz de derribarlas de un soplo?

**EN:** This collection puts a neo-rural twist on the story of the Three Little Pigs. In this case we find the three pigs building houses with sustainable materials. We leave the cement and use clay, wood and straw instead. These are robust buildings created with ingenuity by these three astute sisters. Will the wolf be able to blow them down?

**DE:** In dieser Kollektion finden wir die drei kleinen Schweinchen des Märchens im neo-ländlichen Format, die Häuser mit nachhaltigen Materialien bauen. Wir verlassen den Zement, um Häuser aus Ton, Holz und Stroh zu bauen. Robuste Gebäude, die von diesen drei aufgeweckten Schwestern mit Einfallsreichtum geschaffen wurden. Wird der Wolf in der Lage sein, sie umzupusten?

**IT:** In questa collezione incontriamo i tre procellini della favola in formato di neo-ruralità, dove le case si costruiscono con materiali sostenibili. Invece del cemento usiamo l'argilla, il legno e la paglia per ottenere robuste costruzioni, progettate intelligentemente da queste tre spiritose sorelle. Sarà il lupo capace di buttarle giù da un soffio?

**FR:** Voici les trois petits cochons devenus néoruraux qui construisent leur maison avec des matériaux durables. Fini le ciment, les maisons sont désormais en argile, en bois et en paille. Des maisons solides construites avec génie par ces trois sœurs futées Le loup réussira-t-il les faire tomber en soufflant dessus ?

**NE:** In deze collectie vinden we de drie biggetjes van het verhaal in neo-landelijke vorm, ze bouwen huizen met duurzame materialen. We verlaten het cement om huizen van klei, hout en stro te bouwen. Robuuste gebouwen, ingenieus gemaakt door deze drie slimme zusjes. met de edificaciones robustas creadas con ingenio por estas tres avispidas hermanas. Zal de wolf deze kunnen vernietigen door deze om te blazen ?





# Bread Origins

KATIAFABRICS



p82 | Bread origins



s12 | Bread Coord.



mg1 | Wheat Field

**ES:** Espigas, molinos, campos de trigo y panes recién amasados se dibujan en los prints de esta colección, donde destacan tonos de color mostaza.

**EN:** Drawings of ears of corn, mills, wheat fields and freshly kneaded bread decorate the fabrics in this collection. Tones of mustard predominate.

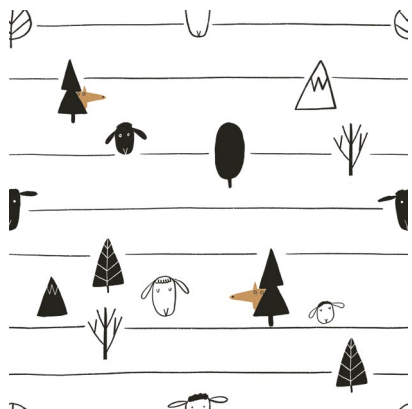
**DE:** Weizenähren, Mühlen, Weizenfelder und frisch geknetetes Brot zeichnen die Drucke dieser Kollektion aus, bei denen senffarbene Töne im Vordergrund stehen.

**IT:** Spighe, mulini, campi di grano e pagnotte appena impastate sono i protagonisti di questa collezione dove spuntano le tonalità senape.

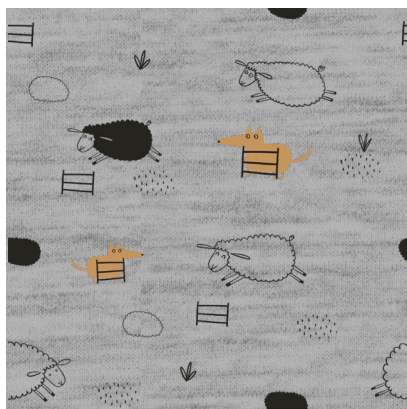
**FR:** Épis, moulins, champs de blé et pains sortant du four sont les motifs de cette collection où trônent les tons moutarde.

**NE:** Halmen, molens, tarwevelden en vers gekneed brood worden getekend in de prints van deze collectie, waar mosterdkeurige tonen opvallen.

# The Black Sheep



j33 | The black sheep stripes



sm8 | The black sheep Sweat

**ES:** The Black Sheep está protagonizada por una oveja negra que no se esconde de ser como es y que enseña a tejer a todos sus amigos (¡incluso al lobo!). Este universo nos enseña que ser diferente a los demás es lo normal, por suerte nadie es igual. Personajes muy distintos entre sí (clásicos, intelectuales, punkis y lobos) unidos por una pasión: tejer con lanas Katia.

**EN:** The Black Sheep features a black sheep that does not hide because of the way it looks. Furthermore, it teaches all its friends how to knit (even the wolf!). This universe shows us that being different from others is something normal. Luckily, nobody in it is the same. These very different characters (classics, intellectuals, punks and wolves) are united together by one passion: knitting with Katia yarns.

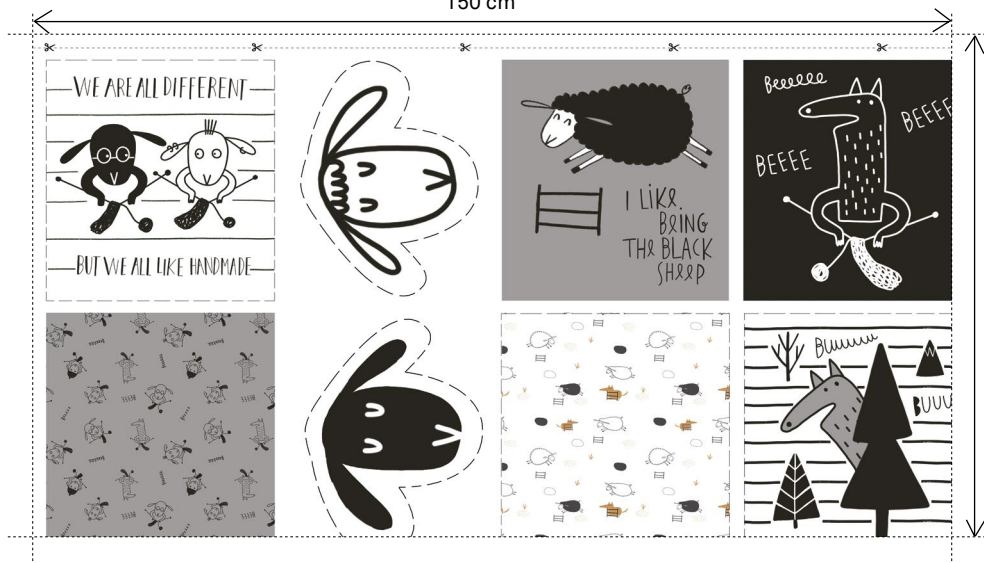
**DE:** In The Black Sheep ist ein schwarzes Schaf der Protagonist, der stolz darauf ist, so zu sein, wie er ist, und der allen seinen Freunden zeigt, wie man strickt (sogar den Wolf!). Dieses Universum lehrt uns, dass es normal ist, sich von anderen zu unterscheiden, zum Glück ist niemand derselbe. Sehr unterschiedliche Charaktere (Klassiker, Intellektuelle, Punks und Wölfe), die alle durch eine Leidenschaft verbunden sind: Stricken mit Wolle von Katia.

**IT:** In The Black Sheep la protagonista è una pecora nera che non si nasconde e che persino insegna a tutti (anche al lupo) a lavorare a maglia. Questo universo ci aiuta a capire che per fortuna non tutti siamo uguali e che la diversità è normale. Personaggi molto diversi fra di loro (classici, intellettuali, punk e lupi) uniti nella stessa passione: lavorare i filati della Katia.

**FR:** The black sheep est l'histoire d'un mouton noir et fier de l'être, qui apprend à tricoter à tous ses amis, même au loup !. Cet univers nous raconte qu'il est normal d'être différent et que, heureusement, personne n'est semblable au voisin. Des personnages très différents les uns des autres (classiques, intellectuels, punkies et loups) sont unis par la même passion : tricoter les fils Katia.

**NE:** The Black Sheep waar het zwarte schaap, dat zich niet verstopt vanwege deze conditie, de hoofdrol speelt en al zijn vrienden leert breien (zelfs de wolf !). Dit universum leert ons dat het normaal is om anders te zijn dan de rest, gelukkig is niemand hetzelfde. Karakters die onderling erg verschillen (klassiekers, intellectuelen, punkies en wolven) maar verenigd zijn door eenzelfde passie: breien met Katia garens.

150 cm



80 cm

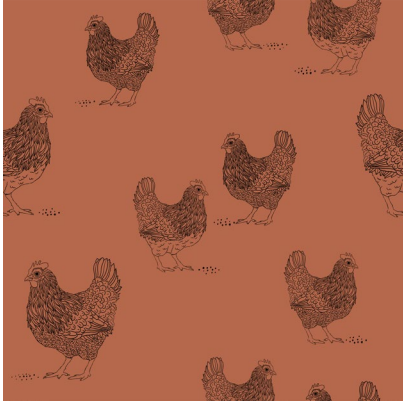
pp9 | The black sheep Panel

This panel measures 80 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8 m.



# The Great Chicken

KATIA FABRICS



s13 | Chicken Sweat



m6 | Chicken Mousseline

**ES:** Y porque no existe vida rural sin gallos y gallinas, The Great Chicken nos invita a proyectarnos bucólicamente respirando aire fresco y capturando la esencia de la vida de campo .

**EN:** And because there is no rural life without roosters and chickens, The Great Chicken invites us to imagine ourselves in a bucolic rural scene. Somewhere to breathe in the fresh air and capture the essence of life in the countryside.

**DE:** Und weil es kein Landleben ohne Hähne und Hühner gibt, lädt uns The Great Chicken ein, die frische Luft bukolisch einzusatmen und die Essenz des Landlebens einzufangen.

**IT:** Siccome non si può parlare di vita in campagna senza galli e galline, The Great Chicken è un invito bucolico all'essenza della campagna.

**FR:** Puisque la vie à la campagne est inséparable des poules et des coqs, ce conte nous invite à une projection bucolique, pour respirer de l'air frais et capturer l'essence de la vie champêtre.

**NE:** En omdat er geen plattelandsleven bestaat zonder hanen en kippen, nodigt The Great Chicken ons uit om ons bucolisch te projecteren, door frisse lucht in te ademen en het opnemen van de essentie van het plattelandsleven.



# Little rat reading



p77 | Little rat reading on the stairs



p78 | Little rat and friends



p79 | Little rat flowers

**ES:** En esta versión actualizada del clásico cuento “La Ratita que barría la escalera” nos encontramos con una Ratita más intelectual que presumida que prefirió invertir en un buen libro en lugar de comprarse un lazo para su cola.

**EN:** This updated version of the classic fairy tale “La Ratita que barría la escalera” (The Little Rat who swept the stairway’ in English) features a more intellectual and conceited character. This little rat prefers to invest in a good book instead of buying a bow for its tale.

**DE:** In dieser aktualisierten Version des klassischen Märchens „Das Mäuschen, das die Treppe fegte“ finden wir ein intellektuelleres Mäuschen, das sich lieber ein Buch zum Lesen kauft, statt eine Schleife, um seinen Schwanz zu schmücken.

**IT:** In questa modernizzata versione della classica favola sul piccolo topolino, troviamo un topo piuttosto intellettuale invece di pretenzioso, che preferisce leggere un bel libro invece di comperare un lazo per la coda come nella favola.

**FR:** Cette version actualisée du conte classique nous présente une petite femelle de rat plus intellectuelle qu’élégante, qui préfère s’acheter un bon livre qu’un ruban pour sa queue.

**NE:** In deze geactualiseerde versie van het klassieke verhaal “ Het kleine muisje dat de trap veegde”, vinden we een meer intellectueel dan verwaand muisje dat liever in een goed boek investeerde dan een strik voor de staart te kopen.



# Beaver's tooth & trees



p83 | Beaver's tooth & trees



sh1 | Beaver and mountains

**ES:** Beaver's Tooth & Trees es un homenaje a los castores, conocidos por su habilidad para realizar construcciones dignas de un ingeniero. Divertidos castores se asoman en estas telas de matices tierra que resultan de lo más otoñales.

**EN:** Beaver's Tooth & Trees pays homage to beavers, well known for their impressive engineering and construction skills. Amusing beavers peek out from these autumnal fabrics in earthy tones.

**DE:** Beavers Tooth & Trees ist eine Hommage an die Biber, die für ihre Fähigkeit bekannt sind, Konstruktionen herzustellen, die eines Ingenieurs würdig sind. Lustige Biber schauen aus diesen erdfarbenen Stoffe, die besonders herbstlich anmuten.

**IT:** Beaver's Tooth & Trees è un omaggio ai castori e alla loro capacità di progettare costruzioni come lo avrebbe fatto un ingegnere. Stoffe dove sbirciano i castori tra le sfumature colore terra dall'aria autunnale.

**FR:** Beaver's Tooth and Trees est un hommage aux castors, dont la capacité à édifier des constructions à l'ingénierie complexe est bien connue. Des castors amusants peuplent ces tissus où dominant les tons terre, parfaits pour l'automne.

**NE:** Beaver's Tooth & Trees is een eerbetoon aan de bevers, bekend om hun vermogen om constructies te maken die waardig zijn voor een ingenieur. Grappige bevers tonen zich in deze stoffen met aardnuances die als resultaat erg herfstachtig zijn.



# Ants & Music

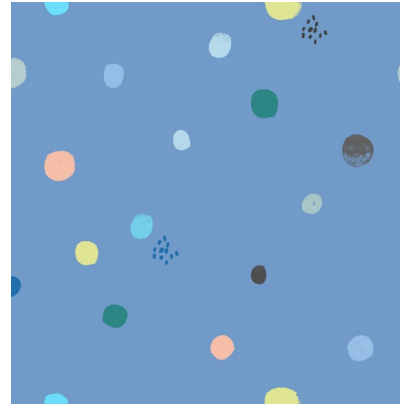
KATIA FABRICS



p80 | Ants & Music Main



p81 | Ants & Music Leaves



sh4 | Ants & Music Soft-shell



pp10 | Ants & Music Panel

This panel measures 82 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.

**ES:** La música nos emociona, nos conecta con los demás, nos inspira... Esta colección da la vuelta al cuento clásico y nos enseña que sin música no se puede vivir. Las hormigas sin música trabajan tristes. La cigarra, guitarra en mano, interpreta alegres melodías inspiradas en el bosque que nos dan vida al trabajar.

**EN:** Music moves us, connects us to others, inspires us... This collection goes around the classic fairy tale and shows us that we cannot live without music. The ants are sad when they have to work without music. The grasshopper, with guitar in hand, plays cheerful tunes inspired by the work done in the wood that supports our existence.

**DE:** Musik bewegt uns, verbindet uns mit den anderen, inspiriert uns ... Diese Kollektion stellt das klassische Märchen auf den Kopf und zeigt uns, dass man ohne Musik nicht leben kann. Ohne Musik sind die Ameisen traurig bei der Arbeit. Die Zikade interpretiert fröhliche, von den Wäldern inspirierte Melodien, die uns die Arbeit versüßen.

**IT:** La musica è fonte di emozioni e ispirazione, e ci fa connettere ad altre persone... Questa collezione capovolge la classica favola per farci rendere conto che senza la musica non si può vivere. Se non c'è la musica, le formiche lavorano con tristezza. La cicada, chitarra in mano, suona gioiose melodie ispirate alla foresta che ci danno vita per lavorare.

**FR:** Émouvante, la musique nous connecte aux autres, nous inspire... Revisitant le conte classique, cette collection enseigne qu'il est impossible de vivre sans musique. Privées de musique, les fourmis travaillent tristement. La cigale, à la guitare, interprète de joyeuses mélodies inspirées de la forêt et qui incitent à travailler dans la gaieté.

**NE:** De muziek wekt emoties op, het verbindt ons met anderen, het inspireert ons ... Deze collectie draait het klassieke verhaal om en leert ons dat we niet kunnen leven zonder muziek. De mieren zonder muziek werken verdrietig. De cicada, gitaar in de hand, interpreteert vrolijke melodieën, geïnspireerd door het bos en die ons leven geven tijdens het werken.



# Cotton Flower



s19 | Cotton Flower Abstract



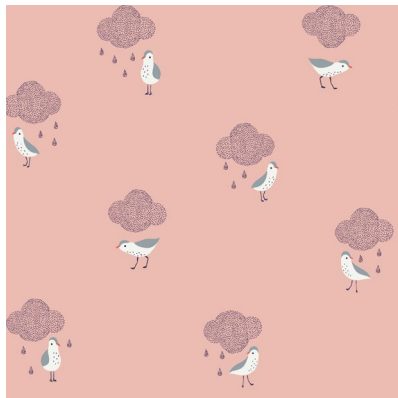
mg5 | Cotton Flower



sh2 | Cotton Flower



s16 | Cotton Countryside



p87 | Birds in the rain

**ES:** La sutil belleza de la flor de algodón destaca en estas telas (con originales combinaciones de tonalidades rosadas y beige) que desprenden ternura y suavidad a la vez que nos invitan a soñar en campos de cultivo de algodón infinitos de países lejanos.

**EN:** The subtle beauty of the cotton flower is evident in these fabrics (featuring an original tonal colour combination of pink and beige). It is both soft and tender and invites us to dream of infinite cotton fields in faraway places.

**DE:** Die subtile Schönheit der Baumwollblüte besticht in diesen Stoffen (mit originellen Kombinationen aus rosa- und beigefarbenen Tönen), die Sanftheit und Zartheit ausströmen, während sie uns einladen, von unendlichen Baumwollfeldern in fernen Ländern zu träumen.

**IT:** In questi tessuti (dove si abbinano con originalità le tonalità rosa e beige) spunta la delicata bellezza del fiore del cotone, che emana tenerezza e morbidezza, e ci invita a sognare infiniti campi coltivati di cotone di paesi lontani.

**FR:** Tout en subtilité, la fleur de coton s'impose ici (dans une combinaison originale de tons roses et beige) sur des tissus pleins de douceur et de tendresse qui invitent à rêver au milieu des infinis champs de coton de pays lointains.

**NE:** De subtiele schoonheid van de bloem van het katoen valt op bij deze stoffen (met originele combinaties van rose en beige tinten) die tegelijkertijd tederheid en zachtheid uitstralen en ons uitnodigen om te dromen in eindeloze katoenvelden van verre landen.



# Squirrel World

KATIA FABRICS



p75 | Squirrel World



p76 | Squirrel Forest



sm7 | Squirrel Coord

**ES:** En esta colorida colección (donde abundan los azules, verdes y naranjas) descubrimos unas traviesas ardillas en su entorno, trepando pizpiretas por prints de aire floral.

**EN:** Discover cheeky squirrels jumping playfully through prints with a floral air in this colourful collection (with abundant blues, greens and oranges).

**DE:** In dieser farbenfrohen Kollektion (wo blau-, grün- und orangefarbene Töne vorherrschen) begegnen wir einigen frechen Eichhörnchen, die vergnügt zwischen Blumenmotiven klettern und herumspringen.

**IT:** In mezzo a questa colorata collezione (ricca di azzurri, verdi e arancioni) spuntano birichini scotiattoli che arrampicano nelle stampe floreali.

**FR:** Cette collection haute en couleurs (avec abondance de bleus, verts et oranges) présente des écureuils espiègles dans leur milieu, qui grimpent tels des acrobates dans les imprimés floraux.

**NE:** In deze kleurvolle collectie (waar de kleuren blauw, groen en oranje in oervloed aanweig zijn), ontdekken we enkele ondeugende eekhoorns in hun omgeving, die brutaal klauteren door de bloemenprints.



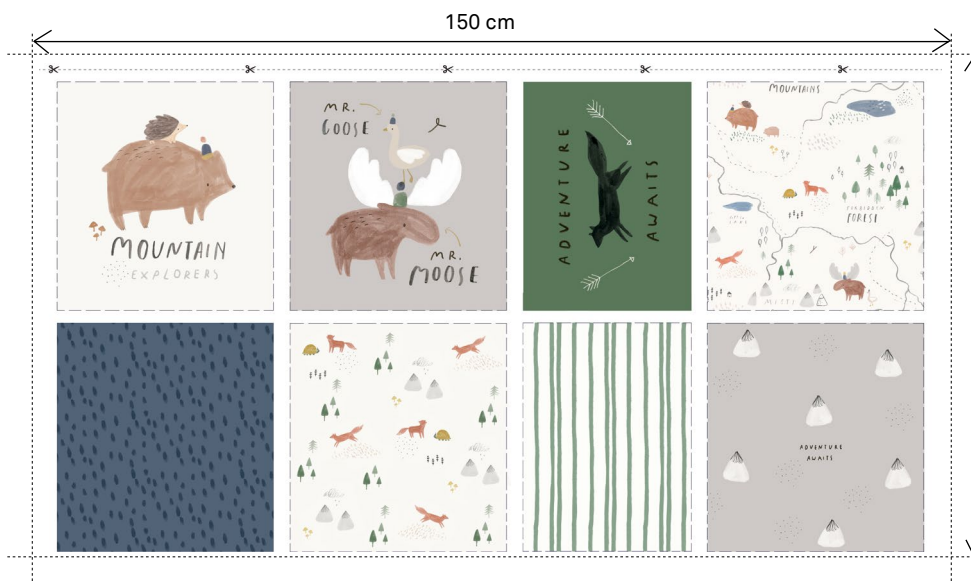


# Misty Mountains

KATIA FABRICS



sh3 | Misty Mountains



pp7 | Misty Mountains Panel

This panel measures 82 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.

**ES:** Renos y zorros conviven felices en unos bosques salvajes donde la aventura nos espera. Misty Mountains pone rumbo al norte, a tierras de hermosos paisajes.

**EN:** Reindeer and foxes live together happily in wild woods where adventure awaits them. Misty Mountains heads north to a land of beautiful scenery.

**DE:** Rentiere und Füchse leben glücklich in wilden Wäldern zusammen, in denen Abenteuer auf uns warten. Misty Mountains nimmt Kurs nach Norden, um Länder mit wunderschönen Landschaften zu erkunden.

**IT:** Renne e volpi vivono felici nelle selvaggio foreste dove ci aspettano mille avventure. Misty Mountains vira a nord, alla ricerca di splendidi paesaggi.

**FR:** Des rennes et des renards qui vivent ensemble et heureux dans la forêt sauvage où rôde l'aventure... Misty Mountains met le cap vers les beaux paysages du Nord.

**NE:** Rendieren en vossen leven samen gelukkig samen in de wilde bossen, waar het avontuur op ons wacht. Misty Mountains zet koers naar het noorden, naar prachtige landschappen.



# Hortus



p74 | Garden Flowers



j42 | Garden Tools



s14 | Garden Vegetables

**ES:** La artista Lady Desidia nos brinda unos prints bellamente ilustrados que nos remiten a la vida en el campo y a la magia de dar vida a los huertos. Vegetales, frutas, flores, sombreros de paja, regaderas y carretillas son las protagonistas de los estampados.

**EN:** The artist Lady Desidia gives us some beautifully illustrated prints that evoke life in the country and the magic of market gardens. Vegetables, fruit, flowers, straw hats, watering cans and wheelbarrows feature in the prints.

**DE:** Die Künstlerin Lady Desidia hat wunderschöne illustrierte Drucke entworfen, die auf das Leben auf dem Land verweisen und auf die Magie der Obst- und Gemüsegärten. Gemüse, Obst, Blumen, Strohhüte, Gießkannen und Schubkarren sind die Protagonisten dieses Designs.

**IT:** L'artista Lady Desidia ci offre belle stampe illustrate che ci riportano alla vita in campagna e la magia di dar vita all'orto. Verdure, frutta, fiori, cappelli di paglia, annaffiatori e carriole diventano i protagonisti di queste stoffe.

**FR:** L'artiste Lady Desidia a dessiné ces belles images qui évoquent la vie à la campagne et la magie du jardinage. Légumes, fruits, fleurs, chapeaux de paille, arrosoirs et brouettes peuplent les imprimés.

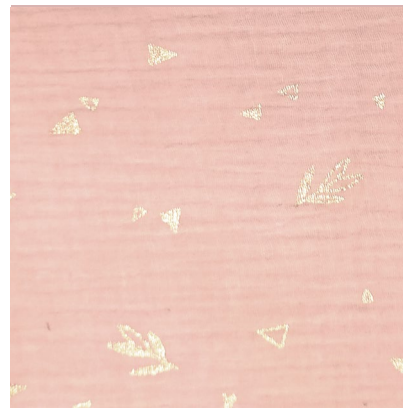
**NE:** De kunstenaar Lady Desidia geeft ons prachtig geïllustreerde prints die verwijzen naar het leven op het platteland en de magie van het leven geven aan de boomgaarden. Groenten, fruit, bloemen, strohoeden, gieters en kruiwagens zijn de protagonisten van deze prints.



# Lamas



jg1 | Lamas



mg2 | Lamas Flower

**ES:** Vida rural no es sólo europea. Las Lamas son el paisaje agrario de los Andes. ¿Qué tendrán las llamas que resultan tan irresistibles? Lamas tiene sutiles detalles geométricos y florales que destacan sobre colores rosas y rojizos.

**EN:** Rural life extends outside of Europe. Llamas personify the agricultural landscape of the Andes. What makes llamas so irresistible? Lamas has subtle geometric and floral details that stand out on pinks and reds.

**DE:** Das ländliche Leben ist nicht nur europäisch. Die Lamas sind die Agrarlandschaft der Anden. Was haben die Lamas an sich, das sie so unwiderstehlich macht? Die Lamas haben subtile geometrische und florale Details, die sich von rosa und rötlichen Farben abheben.

**IT:** La campagna non la troviamo solo in Europa. Il lama fa parte del paesaggio rurale delle Ande. Cosa avranno i lami che li rende così irresistibili? Lamas presenta delicati dettagli geometrici e floreali che spuntano sui colori rosa e rossastri.

**FR:** La vie champêtre ailleurs dans le Monde. Les lamas forment le paysage agricole des Andes. Pourquoi sont-ils si irrésistibles ? La collection Lamas présente de fins détails géométriques et floraux déclinés en tons roses et rouges.

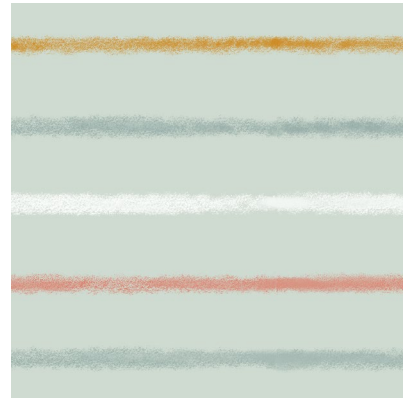
**NE:** Het plattelandleven is niet alleen Europees. De lamas zijn het agrarische landschap van de Andes. Wat hebben de lamas dat hun zo onweerstaanbaar maakt ? Lamas heeft subtiele geometrische en bloemige details die opvallen boven de roze en roodachtige kleuren.



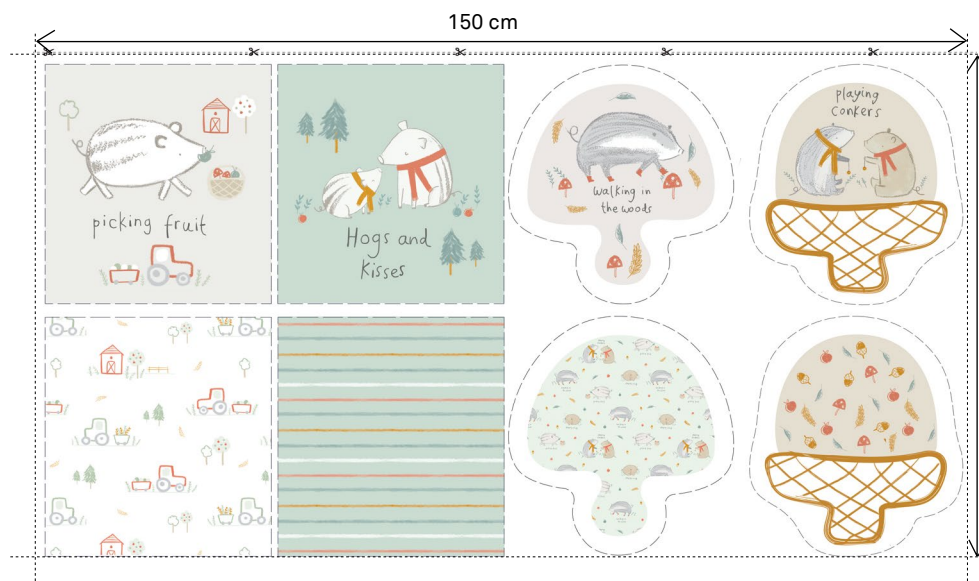
# Wild Boar



j40 | Wild Boar Crayon



j41 | Wild Boar Crayon Stripes



pp6 | Wild Boar Panel

This panel measures 82 cm in height and consists of 10 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.

**ES:** Simpáticos jabalíes y jabatos corretean alegremente por los prints en verdes pastel (combinados con sutiles toques anaranjados y marrones) de una colección que nos adentra en el bosque.

**EN:** Friendly wild boars and their off springs run happily through the pastel green prints (combined with subtle touches of orange and brown) of a collection that takes us inside the wood.

**DE:** Sympathische Wildschweine und Frischlinge tummeln sich auf pastellgrünen Drucken (kombiniert mit subtilen Orangen- und Brauntönen). Eine Kollektion, die uns in den Wald führt.

**IT:** Simpatici cinghiali vagano allegramente su queste stampe in verdi pastello (combinati con sottili tocchi arancioni e marroni) in una collezione che ci addentra nelle foreste.

**FR:** De sympathiques sangliers et marcassins s'èbattent joyeusement sur ces imprimés verts pastels (associés à de subtiles touches orange et marron) d'une collection qui nous emmène au plus profond de la forêt.

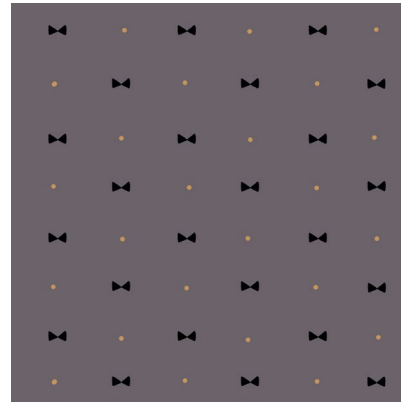
**NE:** Sympathieke everzwijnen en biggen rennen vrolijk rond door de prints in pastelgroene kleuren (gecombineerd met subtiele oranje en bruine accenten) van een collectie die ons meeneemt naar het bos.



# Happy New Year Penguins



jg2 | Penguins Xmas



sg1 | Penguins Gold Bow Ties



jg4 | Penguins Gold Crowns

**ES:** Y no podía faltar una colección para terminar el año cosiendo. Si puedes soñarlo, puedes coserlo... Elegantes pingüinos se preparan para celebrar el nuevo año. Happy New Year!

**EN:** We could not end without a collection to finish the year sewing. If you can dream it, you can sew it... Elegant penguins get ready to celebrate the New Year. Happy New Year!

**DE:** Und zum Jahresende durfte eine Kollektion nicht fehlen. Wenn Sie davon träumen können, dann können Sie es nähen... Elegante Pinguine bereiten sich vor, um das neue Jahr zu feiern. Happy New Year!

**IT:** E non poteva mancare una collezione per finire l'anno cucendo. Se lo puoi sognare, lo puoi cucire... Eleganti pinguini si preparano per festeggiare il nuovo anno. Happy New Year!

**FR:** Il fallait une collection pour terminer l'année en cousant ! Du rêve à l'aiguille, il n'y a qu'un pas... Ces élégants pingouins se préparent pour fêter la nouvelle année. Happy new year !

**NE:** En een onmisbare collectie om het jaar te eindigen met naaien. Als je het kan dromen, kan je het naaien... Elegante pinguïns bereiden zich voor om het nieuwe jaar te vieren. Happy New Year!

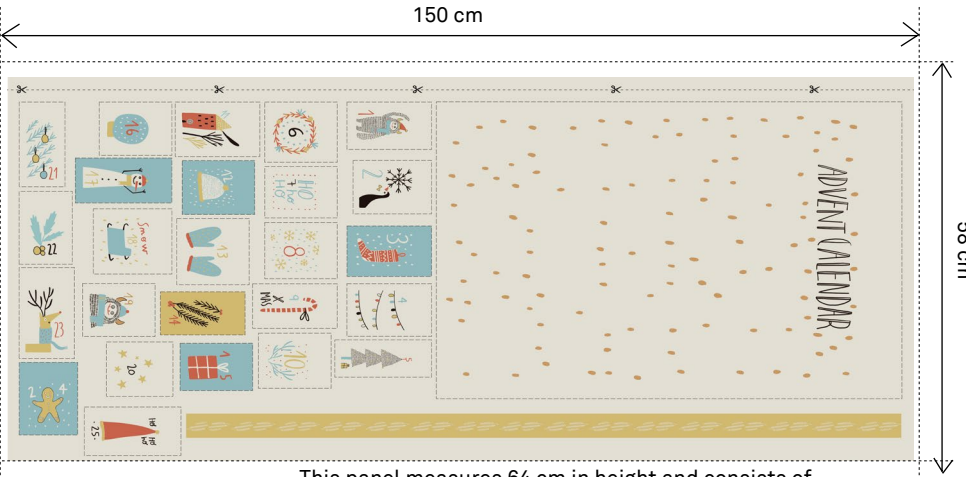


# Xmas Coming

KATIA FABRICS



p86 | Yeti & Snowman



cgp1 | Xmas Calendar

This panel measures 64 cm in height and consists of 14 panels, therefore measuring a total of 8.2 m.



cgp2 | Xmas Deco

This panel measures 60 cm in height and consists of 14 panels, therefore measuring a total of 8.4 m.



# Waterproof

KATIA FABRICS



w74 | Garden Flowers



w75 | Squirrel World



w87 | Birds in the rain



w86 | Yeti & Snowman

2112 | w

**Waterproof**

100% cotton

PVC coated

waterproof fabric

154gr/mt2



# Plumetti Bicolor



pb1 | Pink & Green



pb2 | White & Grey

2128 | pb  
**Plumetti Bicolor**  
 80% cotton +  
 20% Polyester  
 70/75gr/mt2

**ES:** Hemos escogido el Plumetti por su romanticismo, tejido moda infantil con toque retro y renovado con la novedad del bicolor para darle un toque contemporáneo y alegre.

**EN:** We have taken the romantic Plumetti, a kid's fashion fabric with a hint of retro, and renewed it with an updated bicolour effect to add a contemporary and joyful look.

**DE:** Wir haben den romantischen Kindermode-Stoff Plumetti mit einem Retro-Touch ausgewählt und ihn mit der Neuheit der Zweifarbigkeit erneuert, um ihm eine zeitgemäße und fröhliche Note zu verleihen.

**IT:** Abbiamo scelto il Plumetti romantico, tessuto di moda infantile con un tocco retro e rinnovato con la novità del bicolore, che lo rende più allegro e contemporaneo.

**FR:** Le tissu de mode enfants Plumetti romantique, un peu rétro, a été revisité. Désormais bicolore, il présente un visage résolument joyeux et contemporain.

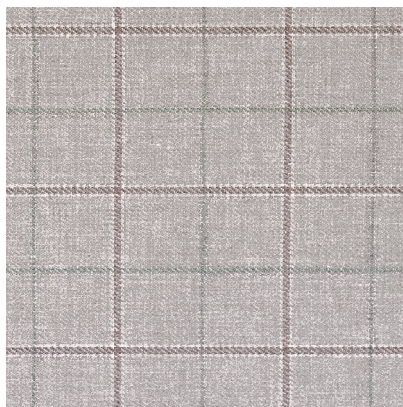
**NE:** We hebben gekozen voor de romantische Plumetti, kindermodestof met een retro-touch en vernieuwd met de nieuwigheid van de bicolor om het een eigentijdse en vrolijke touch te geven.





# Viyella Tartan

KATIA FABRICS



vt1 | Little Stone



vt2 | Big Autumn



vt3 | Little Sand



vt4 | Big Stone

**ES:** Retomar las viyellas por su tacto dulce y cálido en otoño e invierno. De aspecto vintage, hemos escogido diseños rústicos ambientados en la colección Origines con cuadros renovados y tartanes esenciales modernizados.

**EN:** Viyella returns thanks to its sweet and warm touch in the autumn and winter. Its vintage appearance in rustic designs takes inspiration from the Origins collection with renewed checks and essential modern tartans.

**DE:** Der Viyella-Stoff ist wegen seiner warmen und weichen Eigenschaften bestens für Herbst- und Winterkleidung geeignet. Mit einem Vintage-Look haben wir rustikale Designs aus der Origines-Kollektion mit erneuerten Quadraten und modernisierten Tartan-Stoffen ausgewählt.

**IT:** Si riprende la Viyella per la mano dolce e calda nell'autunno e inverno. Dall'aspetto vintage, abbiamo scelto dei design d'aria rustica, adatti alla collezione Origines, con rinnovati quadri e modernizzati tartan.

**FR:** Reprise du Viyella, au toucher doux et chaud, pour la saison automne-hiver. Pour ces tissus vintage, nous avons sélectionné des motifs rustiques de la collection Origines avec des carreaux revisités et des écossois modernisés.

**NE:** De viyellas komen terug vanwege de zachte en warme touch in de herfst en winter. Met een vintage look, hebben we gekozen voor rustieke ontwerpen in de sfeer van de Origines collectie met hernieuwde vierkanten en gemoderniseerde essentiële tartans.

2127 | vt

**Villeya Tartan**

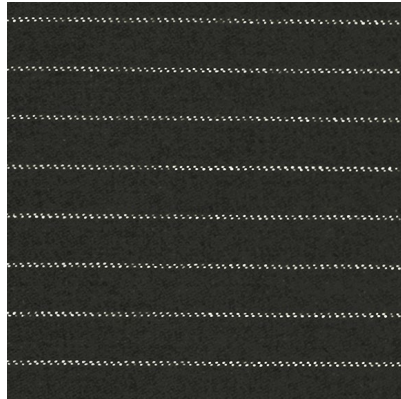
50% cotton +

50% Polyester

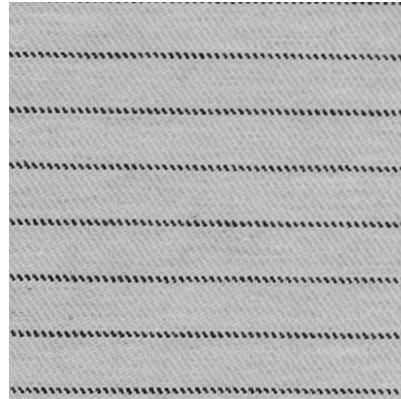
145gr/mt2



# Viyella Organic Stripes



vos1 | Grey



vos2 | Graphite



**ES:** Añadimos dos diseños de Viella con Algodón 100% orgánico con rallas diplomáticos en su simpleza y diseño más puro y elegante.

**EN:** We have added two 100% organic cotton Viyella designs with simple diplomatic stripes which result in pure and elegant designs.

**DE:** Wir haben zwei Viella-Designs aus 100% Bio-Baumwolle mit Diplomatenstreifen hinzugefügt, um ein reines und elegantes Design zu erhalten.

**IT:** Aggiungiamo due stampe di Viyella, con Cotone 100% organico con gessato, un disegno che nella semplicità trova la purezza e l'eleganza.

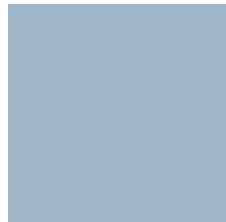
**FR:** S'y ajoutent deux tissus Viyella en 100 % coton organique, à rayures diplomatiques toutes en simplicité, pour un style pur et élégant.

**NE:** We voegen twee modellen toe van Viella met 100% organisch Katoen met diplomatieke strepen in de meest pure en elegante eenvoud en ontwerp.



# Jersey Solid Color

KATIA FABRICS



JS1



JS2



JS3



JS4



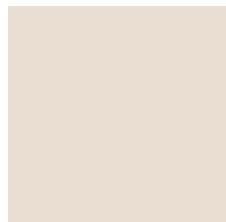
JS5



JS6



JS7



JS8



JS9



JS10



JS11



JS12



JS13



JS14

**ES:** Mismo artículo Jersey, pero en colores plancha. Debemos resaltar que se han seleccionado cada uno de sus colores para que sea combinable con nuestros diseños de estampados de esta temporada y que, como conjunto de colores, los 14 que conforman su colorido, sea un colorido “tendencias” de colores para bebé e infantil.

**EN:** This is the usual jersey fabric, but in solid colours. It is important to point out that each Jersey Solid Color has been carefully selected to combine with our seasonal print designs. Furthermore, the 14 colours that make up the range are this season’s trend colours for baby and kids.

**DE:** Es ist derselbe Jersey-Artikel, jedoch mit einer Farbpalette. Möchten wir hervorheben, dass alle Farben so ausgewählt wurden, dass sie mit den Designs der Saison kombinierbar sind, und das es sich bei den 14 Farben um Trendfarben für Baby- und Kinderkleidung handelt.

**IT:** Si tratta dello stesso articolo Jersey ma in colori lisci. Dobbiamo sottolineare che la scelta di ognuno di loro è stata fatta in modo che risultino perfettamente abbinabili con tutte le nostre stampe della stagione. Inoltre, questi 14 colori rappresentano nel complesso una cartella di tendenze di colore per bebè e bambino.

**FR:** C’est le même article Jersey mais en couleurs de base. Soulignons que chacune d’entre elles a été sélectionnée pour pouvoir être combinée avec nos tissus imprimés de cette saison et pour que les 14 couleurs du nuancier dictent la tendance en matière de couleurs pour bébés et enfants.

**NE:** Dit is hetzelfde artikel Jersey, maar in effen kleuren. Moeten we benadrukken dat elk van de kleuren is geselecteerd voor het kunnen combineren met onze ontwerpen van prints van dit seizoen en dat, als een set van kleuren, de 14 kleuren waaruit de kleurenladder bestaat, een kleurrijke “trend” is van kleuren voor de baby en kinderen.

KATIA  
FABRICS

## Soft-shell



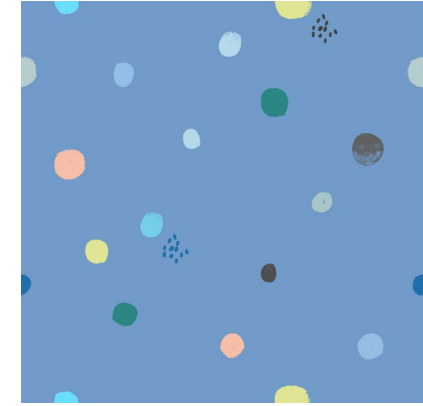
sh1 | Beaver and mountains



sh2 | Cotton Flower



sh3 | Misty Mountains



sh4 | Ants &amp; Music Soft-shell

**ES:** El Soft Shell es un artículo "sandwich" de dos distintos tejidos al que entre los dos tejidos, en su interior, se inyecta una lámina de TPU que dota de una protección térmica muy importante especialmente como "cortavientos", al tejido final

**EN:** Soft Shell is a "sandwich" article made up of two distinctive fabrics with a TPU lamina injected in between them. The TPU lamina creates important thermal properties and acts as a "windbreaker" in the final fabric.

**DE:** Der Soft Shell ist ein „Sandwich“-Artikel, der aus zwei verschiedenen Stoffen besteht, zwischen denen in seinem Inneren eine TPU-Folie gespritzt wird, die dem Stoff einen sehr wichtigen Wärmeschutz bietet, insbesondere als „Windschutz“.

**IT:** Il Soft Shell è un "sandwich" di due tipi di tessuti all'interno dei quali viene iniettata una lamina di TPU che da al tessuto finale una protezione termica molto notevole, particolarmente in condizioni di vento.

**FR:** Le Soft Shell est un article « sandwich » constitué de deux tissus distincts entre lesquels est injectée une couche de TPU afin de doter l'article d'une protection thermique très efficace. On obtient un tissu coupe-vent.

**NE:** De Soft Shell is een "sandwich" artikel van twee verschillende stoffen waarin tussen de twee stoffen, aan de binnenkant, een TPU-film wordt geïnjecteerd die een zeer belangrijke thermische bescherming biedt, vooral als "windbreakers", aan de uiteindelijke stof.

2118 | sh

**Soft-Shell**

94% Polyester +

6% Spandex

320gr/mt2



# Eat & Sew

KATIAFABRICS



7819 | es  
**Eat & Sew**  
100%EVA - «BPA free»  
Thickness: 0.1 mm  
120 cm wide



# Fiber Fill

KATIA FABRICS



7807 | ff

## Fiber Fill

Net weight: 500g

100% Polyester-  
silicone hollow fiber.

**ES:** La utilidad del Fiber Fill es obvia. Es fibra para rellenar toda clase de cojines, almohadas, muñecos, etc. Al ser la fibra de poliéster hueco, ésta nos proporciona una gran voluminosidad y una recuperación al chafado excelente

**EN:** The use of Fiber Fill is obvious. It is fibre for filling all types of cushions, pillows, toys, etc. Thanks to its polyester composition, it is very voluminous and recuperates well after being flattened during use.

**DE:** Der Nutzen von Fiber Fill liegt auf der Hand. Es ist eine Faser, um alle Arten von Kissen, Puppen usw. zu füllen. Da es sich um Polyesterhohlfaser handelt, verleiht sie ein großes Volumen.

**IT:** L'utilità del Fiber Fill è ovvia. È una fibra per riempire cuscini, bambole, ecc. Essendo una fibra cava di poliestere, presenta un notevole volume, che recupera facilmente dopo essere appiattito.

**FR:** L'usage de la fibre Fiber Fill saute aux yeux. Elle sert en effet à rembourrer les coussins, oreillers, poupées, etc. S'agissant d'une fibre polyester creuse, elle procure un beau gonflant et retrouve rapidement tout son volume après avoir été comprimée.

**NE:** Het nut van Fiber Fill is duidelijk. Dit is een vezel voor het vullen van allerlei soorten kussens, poppen, enz. Omdat dit een holle polyester vezel is, geeft dit ons een groot volumen en een uitstekend herstel bij het platgaan.

**CHAPERON ROUGE**



**J30**  
38 / 20-A



**J31**  
26 / 32



**S15**  
36 / 20-A

**PRETTY COW**



**J39**  
35

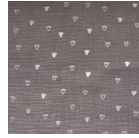


**S17**  
29

**UGLY DUCKLING**



**J35**  
26



**MG4**  
28

**MISTY MOUNTAINS**



**SH3**  
19 / 37

**SQUIRREL WORLD**



**P75**  
27



**P76**  
27



**SM7**  
34

**HORSES COUNTRYSIDE**



**P85**  
35



**P84**  
27 / 21

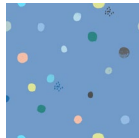
**ANTS & MUSIC**



**P80**  
17

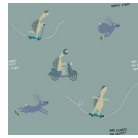


**P81**  
17

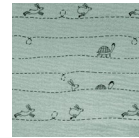


**SH4**  
37

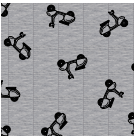
**TORTOISE AND THE HARE**



**J32**  
11



**M5**  
9 / 12 / 14 / 15

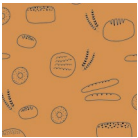


**JM11**  
8 / 13

**BREAD ORIGINS**



**P82**  
22



**S12**  
8 / 13



**MG1**  
9 / 12

**THE GREAT CHICKEN**



**S13**  
32



**M6**  
35

**THE BLACK SHEEP**



**J33**  
4



**SM8**  
13 / 5

**HORTUS**



**P74**  
35



**J42**  
26



**S14**  
33

**COTTON FLOWER**



**S19**  
34



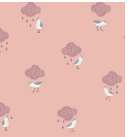
**MG5**  
28 / 21



**SH2**  
31

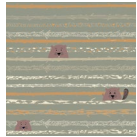


**S16**  
28



**P87**  
3

**BEAVER'S TOOTH & TREES**



**P83**  
22

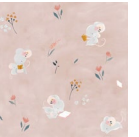


**SH1**  
18 / 30

**LITTLE RAT READING**



**P77**  
27

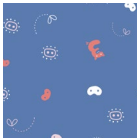


**P78**  
6



**P79**  
6

**THREE BIO PIGS**



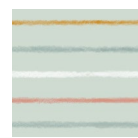
**J43**  
25 / 20-B



**S18**  
24 / 20-B

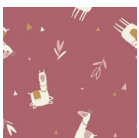


**J40**  
11 / 17



**J41**  
17 / 2

**LAMAS**

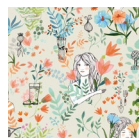


**JG1**  
7 / 12 / 14 / 15



**MG2**  
7 / 12 / 14

**WATERPROOF**



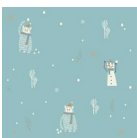
**W74**  
30



**W75**  
31



**W87**  
30

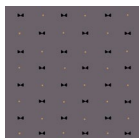


**W86**  
31

**HAPPY NEW YEAR PENGUINS**



**JG2**  
4



**SG1**  
1 / 16



**JG4**  
1 / 2 / 16

**XMAS COMING**



**P86**  
3

**PLUMETTI BICOLOR**

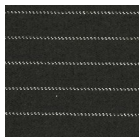


**PB1**  
6 / 15

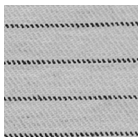


**PB2**

**VIYELLA ORGANIC STRIPES**



**VOS1**  
2



**VOS2**

**VIYELLA TARTAN**



**VT1**  
2



**VT2**  
22



**VT3**



**VT4**

**SOFT-SHELL**



**SH1**  
18 / 30



**SH2**  
31



**SH3**  
19 / 37



**SH4**  
37

PILLOW PANELS

MISTY MOUNTAINS



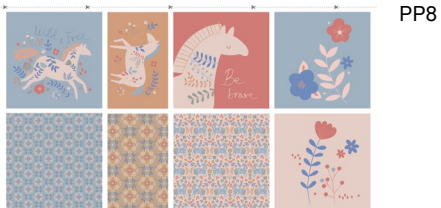
PP7

ANTS & MUSIC



PP10

HORSES COUNTRYSIDE



PP8

THE BLACK SHEEP



PP9

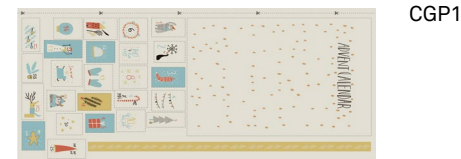
WILD BOAR



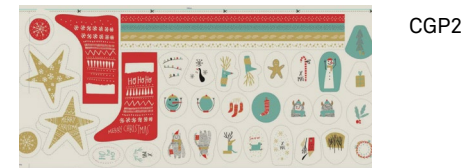
PP6

CANVAS GOLD PANELS

XMAS COMING



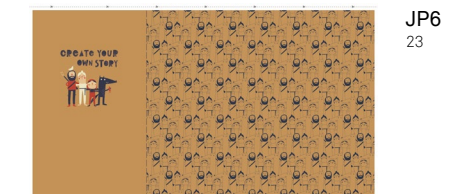
CGP1



CGP2

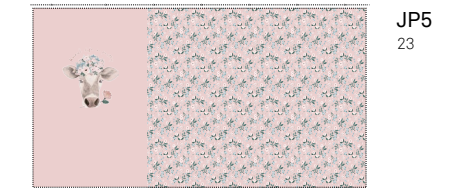
T-SHIRT PANELS

CHAPERON ROUGE



JP6  
23

PRETTY COW



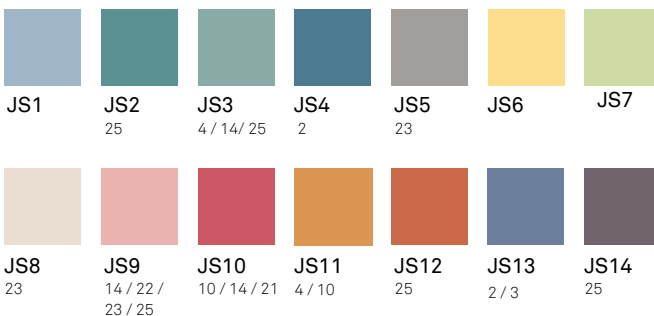
JP5  
23

This print is suitable for t-shirts from sizes 18-24 months to 3-4 years.

Este estampado puede utilizarse para camisetas desde la talla 18-24 meses hasta la talla 3-4 años.



JERSEY SOLID COLOR



Todos nuestros estampados están realizados en rotativa excepto aquellos que, debido a la ilustración, necesitan ser realizados digitalmente.

All our designs are made using rotary print except for those that, due to the illustration, need to be printed digitally.

Digital prints: j39, j40, j41, jp5, s17, sh1, sh2, sh3, sh4, p74, p75, p76, p77, p78, p79, p80, p81, pp6, pp7, pp10, w74, w75.



## Sewing Pattern Magazine

**ES:** ¡Déjate enamorar por las telas de Katia Fabrics! Cada tela viene acompañada de patrones explicativos para que te sea fácil realizar tus propias creaciones. Nuestros patrones te permitirán crear con tus manos todo tipo de prendas (vestidos, sudaderas, camisetas, petos, sacos, chubasqueros...) e incluso originales elementos decorativos como cojines y decoraciones navideñas. También ponemos a tu disposición videos tutoriales que te acompañarán en cada paso del proceso. Katia Fabrics incluye todo tipo de diseños con el objetivo de que puedas vestir a tus pequeños y decorar tu hogar con un estilo único.

**EN:** Let yourself fall in love with the fabrics from Katia Fabrics! Each fabric is accompanied by explanatory patterns that make it easy for you to sew your own creations. Our patterns allow you to make all kinds of garments (dresses, sweat tops, t-shirts, jumpsuits, sacks, rain coat...) with your own hands. They also include original decorative elements like cushions and Christmas decorations. We also provide you with step by step video tutorials to accompany you through each part of the creative process. Katia Fabrics includes all kinds of designs so you can dress your little ones and decorate your home in the same style.

**DE:** Lassen Sie sich von den Stoffen von Katia Fabrics verzaubern! Für alle Stoffe gibt es Schnittmuster mit Anleitungen, damit Sie leicht Ihre eigenen Kreationen anfertigen können. Mithilfe unserer Schnittmuster können Sie alle Arten von Kleidungsstücken selber nähen (Kleider, Sweatshirts, Hemden, Latzhosen, Babysäcke, Regenmäntel ...) und auch originelle dekorative Elemente wie Kissen und Weihnachtsschmuck. Wir stellen Ihnen auch Videos zur Verfügung, in denen alles Schritt für Schritt erklärt wird. Bei Katia Fabrics finden Sie eine Vielfalt von Mustern für Babykleidung und für die Dekoration Ihres Heims, die Ihrem individuellen Stil entspricht.

**IT:** Lasciati innamorare dei tessuti Katia Fabrics! Ogni tessuto viene accompagnato da modelli esplicativi che ti aiutano a realizzare le tue creazioni. I nostri cartamodelli ti permetteranno di creare con le tue mani indumenti di tutti i tipi (vestiti, felpe, camicie, salopette, sacchi, giacche impermeabili...) e persino originali elementi di decorazione come cuscini o decorazioni natalizie. Mettiamo anche a disponibilità video tutorial che ti accompagneranno in ogni fase del processo. Katia Fabrics include una grande varietà di modelli che ti aiuteranno a vestire i più piccoli e a decorare la tua casa con uno stile unico.

**FR:** Laissez-vous séduire par les tissus Katia Fabrics ! Chaque tissu est accompagné de patrons expliqués pour que vos créations soient faciles à réaliser. Nos patrons vous permettront de créer, de vos propres mains, une véritable garde-robe (robes, sweat-shirts, t-shirts, combinaisons, sacs, imperméables...) et de contribuer à la déco de la maison en confectionnant des coussins ou des décors de Noël. Des tutoriels vidéos sont également disponibles pour vous montrer, étape par étape, le processus de confection. Katia Fabrics présente un large éventail de motifs pour habiller les plus petits et décorer la maison dans un style inimitable.

**NE:** Laat je verleiden door de stoffen van Katia Fabrics ! Elke stof wordt begeleid met verklarende patronen zodat het je gemakkelijk gemaakt wordt om zelf je eigen creaties te vervaardigen. Onze patronen maken het mogelijk om met je eigen handen allerlei soorten kledingstukken te vervaardigen (jurken, sweatshirts, t-shirts, overalls, tassen, regenjassen) en zelfs originele decoratieve elementen zoals kussens en kerstversieringen. We bieden je ook zelfstudievideo's die je bij elke stap van het proces zullen begeleiden. Katia Fabrics heeft allerlei soorten ontwerpen met als doel dat je de kleintjes kan kleden en je huis kan decoreren met een unieke stijl.

Prints  
& Clothes

**KATIA  
FABRICS**

Sewing Patterns  
Magazine

**Katia**

www.katia.com  
EUR 9,95

**ORIGINS**  
AUTUMN / WINTER

**38  
PATRONES**

DESDE 1 MES A 12 AÑOS  
(62CM-152CM)

**38  
PATTERNS**

FROM 1 MONTH TO 12 YEARS  
(62CM-152CM)

**Baby**



**1**  
sg1 + jg4



**9**  
m5  
mg1



**2**  
j41  
jg4  
vos1  
vt1  
js4  
js13



**10**  
js10  
js11  
js3



**3**  
p87 + js13  
p86 + js4



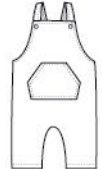
**11**  
j32  
j40



**4**  
j33  
jg2  
js3  
js11



**12**  
m5  
mg1  
jg1  
mg2



**5**  
sm8



**13**  
jm11  
sm8  
S12  
JS3



**6**  
p78  
p79  
pb1



**14**  
m5 + js3  
jg1 + js10  
mg2 + js9



**7**  
jg1  
mg2

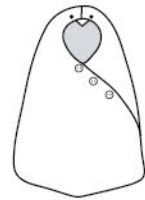


**15**  
pb1  
m5  
js11  
jg1



**8**  
jm11  
s12

**Accessories**



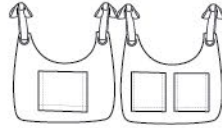
**16**  
sg1 + jg4



**20-b**  
s18 +  
j43



**21**  
mg5  
j31  
js10  
p84



**17**  
p80 + p81  
j40 + j41



**18**  
sh1



**19**  
sh3



**20-a**  
s15 + j30

**Little**



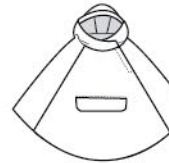
**22**  
p82  
p83  
vt2



**29**  
s17  
s12



**23**  
js5  
js8  
jp5  
jp6  
js9



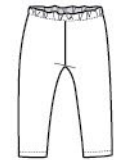
**30**  
sh1  
w87  
w74



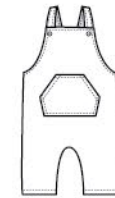
**24**  
s18



**31**  
sh2  
w86  
w75



**25**  
js2  
js3  
js9  
js12  
js14  
j43



**32**  
s13



**26**  
j31  
j35  
j42



**33**  
s14



**27**  
p75  
p76  
p84  
p77



**34**  
sm7  
s19



**28**  
mg4  
mg5  
s16



**35**  
j39  
p85  
p74  
m6



**36**  
s15



**37**  
sh3  
sh4



**38**  
j30



Prints  
& Clothes

**KATIA**  
FABRICS

CREATE YOUR  
OWN STORY

 **Katia**

Prints  
& Clothes

**KATIA**  
FABRICS

# ORIGINS

AUTUMN / WINTER 2020/ 2021 COLLECTION

[www.katia.com](http://www.katia.com)

**Katia**